

Orto
VEGETABLES

varietà selezionate per le migliori performances
Selected for the best performances



PER UN BUON INIZIO E UN ORTO PIÙ SANO

La nostra SELEZIONE di varietà TOLLERANTI ai problemi più comuni

POUR UN BON DÉMARRAGE ET UN POTAGER PLUS SAIN
 Notre SÉLECTION de variétés TOLÉRANTES aux problèmes les plus courants

PARA UN BUEN COMIENZO Y UN HUERTO MÁS SANO
 Nuestra SELECCIÓN de variedades TOLERANTES
 a los problemas más comunes

La prevenzione INCOMINCIA CON LA SELEZIONE DI GENETICHE tolleranti E RESISTENTI
La prévention des maladies commence par la sélection d'une génétique tolérante et résistante
 La prevención de las enfermedades comienza por la selección de un material genético tolerante y resistente

VARIETÀ più resistenti in caso di situazioni climatiche avverse in campo aperto (pioggia, caldo)
VARIÉTÉS de plein champ plus résistantes aux conditions climatiques défavorables (pluie, chaleur)
 Variedades de campo abierto más resistentes en caso de condiciones meteorológicas extremas (lluvia, calor)

Raccolto senza trattamenti o solo trattamenti ecocompatibili
Récolte sans traitement ou uniquement avec des traitements respectueux de l'environnement
 Recolección sin tratamientos o solo tratamientos ecocompatibles

Frutti più naturali, sicuri e saporiti
Des fruits plus naturels, sûrs et savoureux
 Frutos más naturales, seguros y sabrosos

L'orto biologico domestico è più facile con queste varietà
Le potager bio domestique est plus facile avec ces variétés
 Cultivar un huerto ecológico doméstico es más fácil con estas variedades

E siamo solo all'inizio...
Et nous n'en sommes qu'au début....
 Y esto es solo el principio...

...stiamo continuando a selezionare nuove varietà per un orto sempre più sano e diversificato
...nous continuons à sélectionner de nouvelles variétés fortes ET RÉSISTANTES pour un potager toujours plus sain et diversifié
 ...seguimos seleccionando nuevas variedades fuertes y RESISTENTES para un huerto cada vez más sano y diversificado

SIGLA	NOME SCIENTIFICO	NOME COMUNE	CLASSE PATOGENO
CMV	Cucumber mosaic virus	Virus del mosaico del cetriolo	Virus
Ff	Fulvia fulva (ex Cladosporium fulvum)	Cladosporiosi	Fungo
Fol	Fusarium oxysporum f.sp. lycopersici	Tracheofusariosi del pomodoro	Fungo
For	Fusarium oxysporum f.sp. radicle-lycopersici	Fusariosi del pomodoro	Fungo
N	Nematodes	Nematodi	Nematodi
Pc	Phytophthora capsici	Cancrena pedale	Fungo
Pi	Phytophthora infestans	Peronospora	Fungo
PI	Pyrenochaeta lycopersici	Radice suberosa	Fungo
PMMoV	Pepper Mild Mottle Virus		
PRSV	Papaya ringspot virus (ex WMV-I)	Virus della maculatura anulare della papaya	Virus
Pst	Pseudomonas syringae pv. tomato	Picchettatura batterica	Batterio
PVY	Potato Y virus	Virus Y della patata	Virus
Px	Sphaerotheca fuliginea (now Podosphaeria xanthii)	Oidio	Fungo
S	Stemphylium sp.	Nerume delle cucurbitacee	Fungo
Tm:O /TMV	Tobamovirus (ToMV, TMV, PMMoV)	Tobamovirus	Virus
ToMV	Tomato mosaic virus	Virus del mosaico del pomodoro	Virus



SPECIE TOLLERANTI

SPECIE	PROBLEMA	VARIETÀ
POMODORO 	PERONOSPORA (Seccume fogliare)	MAESTRIA - TIPO SAN MARZANO PYROS pag. 190
	MARCIUME APICALE (tacca nera)	VOLPINO p. 194 SAN MARZANO Inneonato p. 223
	SPACCATURA	Ciliegin PREZIOSO p. 197 GOLDEN PEARL p. 197 PICCADILLY p. 199
	VIROSI	PUNENTE p. 192 - AMERIGO p. 191 MAESTRIA p. 190 (Arawak-Naysika)

PEPERONE 	CANCRENA PEDALE (Marciume colletto)	FAVOLOR SOLARIO p. 200
		QUADRATO Giallo e Rosso innestato p. 225 CORNO DI TORO Inneonato p. 225
	VIROSI	TOLOMEO p. 201

CETRIOLO	OIDIO (Mal bianco)	OLANDESE LUNGO OLANDESE SPECIAL p. 226
-----------------	--------------------	---

BASILICO	PERONOSPORA (Seccume fogliare)	ELEONORA ARTICO p. 213
-----------------	-----------------------------------	---------------------------

SIGLA	NOME SCIENTIFICO	NOME COMUNE	CLASSE PATOGENO
TSWV	Tomato spotted wilt virus	Virus dell'avvizzimento maculato del pomodoro	Virus
TYLCV	Tomato yellow leaf curl virus	Virus dell'accartocciamento fogliare giallo del pomodoro	Virus
V	Verticillium	Verticilliosi	Tracheovorticilliosi
WMV	Watermelon mosaic virus (ex WMV-II)	Virus del mosaico dell'anguria	Virus
Xcv	Xanthomonas campestris pv. vesicatoria	Maculatura batterica	Batterio

Queste e le successive tabelle sono indicative, le tempistiche possono variare in funzione delle condizioni e dei sistemi di coltivazione
This schedule is a general guideline and might therefore vary in accordance with the growing systems and conditions

Pomodoro Tondo Liscio

Tomate ronde - Redondo liso tomate

021920 PYROS F1



Frutti molto saporiti
Fruits très savoureux
Fruto muy sabroso

SELEZIONE DI VARIETÀ TOLLERANTI ALLA PERONOSPORA

In caso di comparsa dei sintomi, le piante continuano a crescere

TOLÈRE LE MILDIU

En cas d'apparition des symptômes, les plantes continueront à pousser

TOLERANTE A PERONOSPORA

En caso de aparición de los síntomas, las plantas continuarán creciendo

021957 PREVIA F1



Buone qualità gustative, resistente alla spaccatura
Bonne qualité gustatif, résistent aux éclatements
Buenas cualidades gustativas, resistente al rajado

021960 MAESTRIA F1

NO
TSWV



OTTIMO
SAPORE

Produttiva. Eccellenti qualità gustative
Productive. Fruits charnus avec excellent saveur gustative
Productiva. Fruto carnoso de excelentes cualidades gustativas.

ALTRE VARIETÀ TOLLERANTI: Other Tolerant Varieties:

- 02 19 35 Tipo S. Marzano (vedi pag. 195)
- 02 19 86 Tipo Buffalo Sun (vedi pag. 193)



CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021920	PYROS F1	3	180-220	V, Pi
021957	PREVIA F1	3	130-150	F, V, Ff, ToMV, Pi, Px
021960	MAESTRIA F1	4	200-250	V, Fol 2, ToMV, TSWV; IR:N, Pi

Pomodoro Tondo Liscio

Tomate ronde - Redondo liso tomate

021901 MONTECARLO F1



Polpa soda e con pochi semi
Chair ferme avec peu de pépins
Pulpa carnosa y pocas semillas

021902 ROBIN F1



Consistenza e sapore ottimi
Excellentes consistance et saveur
Consistencia y sabor excelentes

021907 CARMELLO F1



Grossa pezzatura, molto uniforme
Variété à gros fruit, aplati, bien uniforme
Fruto de tamaño grande, aplastado, muy uniforme

021917 MONTFAVET



Precoce. Si adatta a tutte le condizioni di coltura
Précoc. S'adapte à toutes les conditions de culture
Temprano. Se adapta a todas las condiciones de cultivo

021959 TIPO CARAMBA F1



Allega con temperature basse ed elevate
Capacité de nouer avec température basses et élevées
Capacidad de cuajar con temperaturas bajas y elevadas.

021928 AMERIGO F1



MOLTO SAVORITO

021932 ZIEGLERS FLEISCH



Ottimo sapore - *Bonne saveur gustative* - De excelente sabor

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021901	MONTECARLO F1	5	230-300	V, F, N
021902	ROBIN F1	5	200-220	V, F, Ff, S
021907	F1 CARMELLO F1	4	200-300	ToMV, Fol, V, N
021917	MONTFAVET	2	120	----
021928	AMERIGO F1	3	230-250	V, Fol 1-2, ToMV; IR: TSWV, N.
021932	ZIEGLERS FLEISCH		200-250	----
021959	CARAMBA F1	4	250-300	Fol, V, Ff, ToMV; IR: N



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Pomodoro Cuore di bue

Tomate Coeur de Boeuf - Corazón de Buey tomate

021908 TIPO ALBENGA



Pianta vigorosa
Plante vigoureuse
Planta vigorosa

021924 CORAZON F1



Sapore eccezionale
Qualité gustative exceptionnelle
De sabor excepcional

021950 ARAWAK F1



**FRUTTI
OMOGENEI**

Pianta rustica. Allegagione ottima
e uniforme. Gusto ottimo
Plante rustique. Excellente nouaison
uniforme. Saveur excellente
Planta rústica. Cuajado óptimo
e uniforme. De sabor excelente

021913 CUOR DI BUE CLASSICO



**MOLTO
GROSSI**

Pochi semi, sapore ottimo
De grandes dimensions (300 g/unité), avec peu de pépins, saveur
excellent. De tamaño grande, que pesa de media 300 g, con
pocas semillas, de sabor excelente

021916 CANESTRINO



Tipico costoluto piriforme grosso
Fruits piriformes gros
En pera, grande

021964 PUNENTE F1



**IL PIÙ
RESISTENTE**

**NO
TSWV**

Molto produttiva. Sapore tradizionale
Grande productivité... Saveur traditionnelle
Vaste gamme de résistances. Muy productivo.
Sabor tradicional. Numerosas resistencias

021987 ROSAMUNDA F1



NEW

Cuor di Bue a colorazione rosa
Sapore caratteristico e aromatico
'Cœur de Bœuf' de couleur rose
Goût caractéristique et aromatique
'Corazón de Buey' de color rosado
Sabor característico y aromático

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021908	CUOR DI BUE TIPO ALBENGA	4	220-260	----
021913	CLASSICO CUOR DI BUE	4	300 ca.	----
021916	CANESTRINO	4	250-300	----
021924	CORAZON F1	3	200-220	V
021950	ARAWAK F1	3	200 ca.	V, ToMV:0-2
021964	PUNENTE F1	4	170-300	V, Fol 0, For ToMV, TSWV, ToTV; IR:N
021964	ROSAMUNDA F1		240-260	ToMV, Fol, V



Pomodoro Costoluto

Tomate cotelée - Acostillado tomate

021909 DEGHEIO F1



**IL PIÙ
PRECOCE**

Buona conservazione. Si consiglia la raccolta all'invasatura
De bonne conservation qui doit être consommé rouge
De buena conservación, a consumir muy maduro

021919 MARMANDE



Sapore ottimo
Bonne qualité gustative - Sabor excelente

021921 SUPERSTEAK F1



**IL PIÙ
GROSSO**

Pianta robusta
Plante robuste - Planta robusta

021922 BUFFALO STEAK F1



**MOLTO
RUSTICO**

Miglioramento del tipo «Beef». Pianta rustica e più produttiva
Amélioration du type «Beef». Plante rustique et productive
Variedad mejorada del tipo «Beef». Planta rústica y más productiva

021985 BUFFALO PINK F1



NEW

Buffalo Steak dal colore rosa. Frutto gustoso
'Buffalo Steak' de couleur rose. Fruit savoureux
'Buffalo Steak' de color rosado. Fruto delicioso

021986 BUFFALO SUN F1



NEW

Tipo 'Beef' dai frutti giallo-arancio, carnosì e con pochi semi
Du type 'Beef' aux fruits jaune-orange, charnus et avec peu de grains
De tipo 'Beef' con frutos amarillo-naranja, carnosos y con pocas semillas

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021909	DEGHEIO F1	4	200-240	Fol 1, V, ToMV, N
021919	MARMANDE	2	150-170	----
021921	SUPERSTEAK F1	4	400-500	V, F, N
021922	BUFFALO STEAK F1		400 ca.	ToMV, V, Fol:0, N
021985	BUFFALO PINK F1		250-350+	ToMV, V, F
021986	BUFFALO SUN F1		250-350+	ToMV, V, F, Pi, TSWV



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Pomodoro ALLUNGATO da conserva

Tomate allongée pour les conserves - Alargado tomate para conserva



021903 BELLANDINE F1

Frutti allungati, pieni e molto saporiti.
Consumo fresco e conserve

*Fruits allongés, pleins et très succulents
De consommation fraîche et en conserves*

Frutos alargados, llenos y muy sabrosos
Para consumo en fresco y en conservas

NEW

021934 VOLPINO F1



Precoce e molto resistente

Précoc et très tolérant - Precoz y muy resistente



021906 ADAMO F1

PRODUZIONE
CONTINUA

Tipo S. Marzano indeterminato
Consistenza elevata. Precoce

*Type San Marzano allongé
Consistance élevée. Précoc.*

Tipo San Marzano indeterminado
Consistencia elevada.
Fructificación temprana

021923 ANDINE CORNU



PRECOCE

Polpa consistente, buona qualità gustativa

Pulpe dense, bonne qualité gustative

Polpa consistente, buena calidad gustativa



CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021903	BELLANDINE F1	4	150-180	V, F, TMV
021906	ADAMO F1	3	160	Fol 1-2, V, ToMV, N
021923	ANDINE CORNU		80-120	----
021934	VOLPINO F1	4	120	N



Pomodoro **ALLUNGATO** da conserva

Tomate allongée pour les conserves - Alargado tomate para conserva

021933 SCATOLONE S.MARZANO



CONSUMO FRESCO

Tipo San Marzano. Da Insalata. *Tomate pour salade type San Marzano.* Tipo San Marzano para ensalada

021935 TIPO S.MARZANO RESISTENTE F1



NO TSWV

Resistente a Peronospora e Virosi Pianta rustica e ben sviluppata

Résiste au mildiou et aux virus. Plante rustique et bien développée
Resistente a la Peronospora (mildiu) y las virosis
Planta rústica y bien desarrollada

021953 RED MAGIC S.MARZANO F1



Ricco di lycopene, tollerante alle alte temperature e stress idrici
Riche en Lycopene, supportant les hautes températures et le stress hydrique. Rica en licopeno, tolerantes a las altas temperaturas y la escasez de agua



021905 ALL FLESH 900 F1



Determinato, non necessita di sostegni e scacchiature
Determiné. Ne nécessite ni tuteur ni ébourgeonnage
Determinado. No requiere soportes y deshijado

021965 KERO F1



Tipo Rio Grande per produzione di passate o fresco
Pour consommation en frais ou élaboration de coulis maison
Para comer en fresco o para preparar puré casero

DETERMINATO

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021905	ALLFLESH 900 F1	2	100-110	Fol:0,1, V, N
021933	SCATOLONE S.MARZANO	4	130-150	----
021935	TIPO S.MARZANO RESISTENTE F1		70-80	TSWV, Pi
021953	RED MAGIC SAN MARZANO F1	4	80-120	----
021965	KERO F1	3	120 ca.	V, F, Pst



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Pomodoro a Grappolo

Tomate en grappe - En racimo tomate

021911 ELISIR F1



Carattere LSL (lunga durata). Numerosi palchi fiorali
Avec caractère LSL (longue durée) Nombreux bouquets floraux
Con carácter LSL (larga vida) Numerosos racimos de flores

021915 KREMSER PERLE



Precoce, cespuglioso, rustico. Frutti dolci
Précoc, rustique, broussailleux, Fruits doux
Temprano, frondoso, rústico. Fruto dulce

021918 SAINT-PIERRE



Varietà locale non ibrida, frutti tondi
Variété non-hybride à fruit ronde
Variedad no híbrida, fruto redondo

021930 HILDARES F1



**MOLTO
PRECOCE**

Molto precoce - Très précoce - Muy temprano

021961 PREMIO F1



**MOLTO
RESISTENTE**

Molto precoce - Très précoce - Muy temprano

021969 TIPO IZMIR F1



Frutto tondo a grappolo
Fruit rond en grappe - Fruto redondo en racimo

OVALE

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021911	ELISIR F1	3	120-140	V, F, Ff
021915	KREMSER PERLE	2	60-80	----
021918	SAINT-PIERRE	3	100-120	----
021930	HILDARES F1	2	80-100	Ff
021961	PREMIO F1	3	140-180	Fol, V, Ff, S, ToMV
021969	TIPO IZMIR F1		140-160	Fol, V, ToMV, N



Pomodoro Ciliegino

Tomate cerise - Ciliegino tomato



021904 PREZIOSO F1

Ottimo sapore, resistente alle spaccature, pianta con buona vigoria e internodi corti

Qualité gustative exceptionnelle, résistants aux éclatements, plante de bon vigueur

Excelente sabor, resistentes al rajado



021967 MINOPRIO F1

CASCATA DI FRUTTI CROCCANTI E MOLTO DOLCI

Frutti molto dolci, colore rosso intenso

Fruits très doux et de couleur rouge intense

Frutos muy dulces y de color rojo intenso

021927 SUPERSWEET 100 F1



Lunghi grappoli di frutti

Produit longue grappes de fruits

Produce largos racimos de frutos

021954 GOLDEN PEARL F1



MOLTO DOLCE

Resistenti alla spaccatura

Fruits très doux, résistants aux éclatements

Frutos muy dulces, resistentes al rajado

021990 APRESA F1



Frutti con buon equilibrio fra zuccheri e acidi

Fruits bien équilibré entre sucre et acide

Frutos buen equilibrio entre azúcares y ácidos



021990 CHERRY NERO F1

Frutto tondo color cioccolato a maturazione
Ottimo sapore e consistenza

*Fruit rond, de couleur chocolat à maturité
Excellente saveur et consistance*

Fruto redondo de color chocolate a maduración
Gran sabor y consistencia

NEW

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021904	PREZIOSO F1	4	15-20	V;Fol 1,2; ToMV, N
021927	SUPERSWEET 100 F1	5	20 ca.	----
021954	GOLDEN PEARL F1	5	20 ca.	ToMV 0, Fol
021955	APRESA F1	4	40 ca.	ToMV 0, Fol
021967	MINOPRIO F1		15-20	ToMV, V, For, Ff, TYLCV, N
021990	CHERRY NERO F1		20-25	V, F, ToMV



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Pomodoro Datterino

Tomate prune - Datterino tomato

021910 VALIDO F1



**MOLTO
DOLCE**

Elevato contenuto zuccherino. Facilmente conservabile
Très sucré. Conservation facile
Elevado contenido en azúcar. Fácilmente conservable

021992 DOLLY GIALLO F1



NEW

Frutto giallo intenso e uniforme. Molto dolce
Fruit jaune intense et uniforme. Très sucré
Fruto amarillo intenso y uniforme. Muy dulce

021966 TUTTI FRUTTI F1



**GUSTO
ECCEZIONALE**

Frutti dolci e profumati
Fruits doux et parfumés
Frutos dulces y perfumados

021914 ROSSANO F1



**RICCO
IN LICOPENE**

Ricco in lycopene. Tenuta in post-raccolta
Riche en lycopène. résistants après récolte
Rico en licopeno. Resistencia en postcosecha

021951 CENCARA F1



**IL PIÙ
PRODUTTIVO**

Sapore ottimo. Pianta rustica
Saveur excellente. Plante rustique
Sabor exquisito. Planta rústica

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021910	VALIDO DATTERINO F1	4	18-25	V; Fol 1,2; ToMV, N
021966	TUTTI FRUTTI F1	5	15-20	ToMV, For, TYLCV V:0, Fol:0, Ff (ToMV, V, Fol:0, Ff, N
021992	DOLLY GIALLO F1		16-20	Fol, N
021914	ROSSANO F1	5	140	Fol, ToMV, V, Pst, N, TSWV
021951	CENCARA OVALE F1	5	100-130	ToMV, V, Fol 0-1, Ff, N - V:0, Fol:0, Ff (ToMV, V, Fol:0, Ff, N



Pomodoro Speciale

Tomate spéciale - Especial tomate



021931 TIPO PACHINO F1

Tipo "cocktail"
ottima consistenza

Type "cocktail"
excellente consistance

Tipo "cocktail"
excelente consistencia



021963 PICCADILLY F1

Pomodoro vesuviano.

Tenuta in post-raccolta, elevata tolleranza alle spaccature.

Tomate vésuvienne. Résistance après récolte.

Elevé tolérance aux éclatement. Idéal pour sauce

Tomate vesuviano. Resistencia en postcosecha, con elevada tolerancia al rajado. Es ideal para salsas



021956 GARBENBERRY F1

Forma di fragola
Sapore dolce,
polpa spessa

Tomate en forme de fraise.
Goût sucré peu acide.
Fruit à pulpe épais.

Tomate en forma de fresa.
Sabor dulce poco ácido.
Fruto con pulpa densa



021968 ROSALBA F1

021912 BLACK KRIM F1

**RICCO
DI
ANTOCIANI**



Tipo Nero di Crimea. Frutti di colore rosso porpora scuro
Type noir russe. Les fruits sont de couleur rouge pourpre foncé
Tipo Negro de Crimea. El fruto es de color rojo púrpura oscuro



021991 GREEN ZEBRA

NEW

Frutto verde zebrato,
succoso e dal gusto
acidulo

Fruit vert zébré, juteux et au
goût acidulé

Fruto verde rayado, jugoso
y de sabor acidulo

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021931	TIPO PACHINO F1	4	50-60	Fol 0, V, ToMV, TYLCV
021956	GARBENBERRY F1	5	18-22	Fol 0, V,
021963	PICCADILLY F1	3	50-60	Fol 1, For, S, V, ToMV, N
021912	BLACK KRIM F1	2	150-180	----
021968	ROSALBA F1		240-260	ToMV, V, Fol, Ff
021991	GREEN ZEBRA		100-150	----



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Peperone Quadrato

Poivron carré - Cuadrado pimiento

021801 IDEAL F1



I PIÙ DOLCI
E CARNOSI

Polpa spessa dolce. Pianta vigorosa
Chair épaisse et à saveur douce. Plante couvrante et vigoureuse
Pulpa densa dulce. Pianta vigorosa cubrient

021802 TOSCA F1



Polpa spessa
e sapore dolce

Chair épaisse et à saveur douce

Pulpa densa dulce

021814 SALANA F1



Tipo ungherese, precoce
Produzione continua, fino alle prime gelate
Type hongrois, précoce. Production continue, jusqu'à les premiers gelées. Tipo húngaro, variedad temprana que continúa hasta las primeras heladas

021842 IULOR F1



FINO A
500 g

Frutti di molto grandi,
ciclo precoce
Pianta rustica

*Fruit très gros dimensions
Cycle précoce, plante rustique*

Fruto de considerable
tamaño y ciclo temprano
Planta rústica

021850 FAVOLOR F1



Giallo quadrato allungato tollerante cancrena pedale
Carré jaune tolerant phytophthora
Amarillo cuadrado alargado liso gangrena pedal

021851 SOLARIO F1



Rosso quadrato allungato tollerante cancrena pedale
Carré rouge tolerant phytophthora
Rojo cuadrado alargado tolerante a gangrena pedal

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021801	IDEAL GIALLO F1	3	250-350	Tm:0. IR:PVY
021802	TOSCA ROSSO F1	2	300-400	TMV
021814	SALANA F1	2	180-200	ToMV 2
021842	IULOR F1	4	300-500	Tm:0
021850	FAVOLOR GIALLO F1	2	280-320	TMV, PMMoV 1-2, CMV, Pc
021851	SOLARIO ROSSO F1	2	250-300	TMV, PVY, PMMoV 1-2, Pc, CMV



Peperone Quadrato

Poivron carré - Cuadrado pimiento

021853 LOZORNO F1

NEW



021854 TOLOMEIO F1



NO
TSWV

Rustico. Polpa spessa
Ottima allegagione
ad alte temperature

*Robuste, adapté à la culture
en plein champ. Pulpe
épaisse. Excellente nouaison
à températures élevées*

Robusto, apta para el
cultivo
al aire libre. Pulpa gruesa
Cuajado excelente
a altas temperaturas

021858 TEQUILA F1



NEW

Precoce e robusta, poco sensibile al marciume apicale
Variétés précoce, robuste; peu sensible à la pourriture apical.
Variedad precoz, robusta, poco sensible a la podredumbre
apical

021859 BELLKARO F1

NEW



Pianta produttiva
e regolare nella
produzione, resistente
al TMV

*Plante productive et
régulière en production,
résistant TMV*

Planta productiva
y regular en la
producción,
resistente TMV

021860 OREGON F1



NEW

Polpa spessa e molto dolce, precoce in produzione
Pulpe épaisse et très doux, plante précoce en production
Pulpa espesa y muy dulce, planta media vigoria, precoz en producción



CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021853	LOZORNO F1	2	250-300	F, MNSV, Px
021854	TOLOMEIO F1	4	300-340	PVY, TMV, CMV, TSWV
032958	TEQUILA F1		180-200	TMV
032959	BELLKARO F1		180-200	TMV
032960	ARANCIONE OREGON F1		180-200	TMV



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Peperone

Poivron - Pimiento

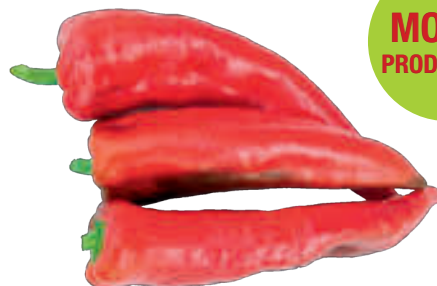
Corno di Toro *Corne de taureau - Cuerno de toro*

021810 RINGO GIALLO F1



Frutto lungo 16 cm. Polpa spessa
Fruit d'une longueur de 16 cm. Chair épaisse
Fruto largo 16 cm. Pulpa densa

021811 DIABLO ROSSO F1



**MOLTO
PRODUTTIVO**

Varietà leader, elevata allegagione. Frutto pesante con polpa spessa
Variété leader. Forte nouaison. Fruit lourd à chair épaisse.
Variedad líder, elevado cuajado. Fruto largo, pesado, con pulpa densa.

Quadrato Classico *Poivron carré - Cuadrado pimiento*

021820 JOLLY GIALLO F1



**POLPA
CARNOSA**

021821 JOLLY ROSSO F1



Polpa spessa e carnosa - *Chair épaisse et charnue* - Pulpa densa y carnosa

021830 CUNEO GIALLO F1



**FRUTTI
GROSSI**

021831 CUNEO ROSSO F1



Frutto grossa pezzatura. Precoce e molto produttivo - *Fruit de gros calibre. La variété est précoce et très productive*
Fruto de tamaño grande. La variedad es temprana y muy productiva

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021810	RINGO Corno Toro Giallo F1	3	100-120	TMV
021811	DIABLO Corno Toro Rosso F1	3	120-140	----
021820	QUADRATO JOLLY Giallo F1	4	180-200	TMV
021821	QUADRATO JOLLY Rosso F1	4	180-200	TMV
021830	CUNEO Giallo F1	3	140-170	TMV
021831	CUNEO Rosso F1	3	140-170	TMV

Peperoni Locali e Speciali

Poivron - Pimiento

021808 RODEO ROSSO F1



Pianta vigorosa e compatta, grande produttività
Plante vigoureuse et compacte, très productive
Pianta vigorosa y compacta, gran productividad

021816 TOPEPO ROSSO F1



**DOLCE
DA RIPIENO**

Da riempire per sott'olio
Pour la conservation dans l'huile - Para encurtido en aceite

021805 LOMBARDO



Sapore dolce. Molto produttivo
Saveur douce. Forte productivité
Sabor dulce. Muy productivo

021813 MILDERS SPIRAL



Frutti dolci. Raccolta da luglio
Fruits doux. Récolte à partir de juillet
Fruto dulce. Recolectión a partir de julio

021840 DOLCETTO F1



Frutto adatto per la frittura
Pianta vigorosa e produttiva
Convient pour la friture
Plante vigoureuse et productive
Adecuado para freír
Pianta vigorosa y productiva

021812 NEUSIEDLER IDEAL



Pianta rustica, per coltivazioni a bassa temperatura
Plant rustique, pour cultures à basse température
Planta rústica, para cultivos con temperatura baja

021855 TIPO KAPYA F1



Tipo Kapya - Type Kapya - Tipo Kapya

CODE	VARIETY			RESISTENCE / TOLERANCE
021808	RODEO ROSSO F1	4	50-60	TMV
021816	TOPEPO ROSSO F1	3	80-100	----
021805	LOMBARDO	2	30	----
021812	NEUSIEDLER IDEAL	2		ToMV
021813	MILDERS SPIRAL		20	----
021840	DOLCETTO F1	4	60-80	----
021855	TIPO KAPYA F1		150-200	TMV



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Peperoncini Piccanti - I più piccanti al mondo

Piment très piquante - Pimiento muy picante

021888 CAROLINA REAPER



Il più piccante al mondo. Sapori e profumi fruttati, cioccolato, ciliegia, cannella

*Le plus fort au monde
Parfum extrêmement fruité et arômes de chocolat, cerise et cannelle*

La más picante del mundo. Aroma y sabor muy frutales, a chocolate, cerezas y canela

021898 BHUT JOLOKIA



Peperoncino "serpente" con frutti grandi
Le "Piment Serpent"
El "Pimiento Serpiente"

021883 SKORPION YELLOW



NEW

Extra-piccante a ciclo tardivo, attualmente il più piccante al mondo. *Extra-piquant à cycle tardif (est considérée actuellement le plus piquant au monde)*
Extra-picante de ciclo tardío (actualmente es considerado el más picante del mundo)

021897 TRINIDAD SKORPION



Tra i peperoncini più piccanti al mondo. Maturazione tardiva
Parmi les piments le plus piquants au monde. Maturation tardive
Entre los pimientos más picantes del mundo Maduración tardía



021893 NAGA MORICH



Frutti lunghi 5-7 cm, con polpa sottile.
Non maneggiarlo a mani nude.
Fruits 5-7 cm, la chaire est mince. Attention: pas le toucher aux mains nues Consommation frais ou séché
El fruto es de 5-7 cm de largo con pulpa fina. Atención: no manejarlo con las manos desnudas. A consumir tanto en fresco como en seco



021899 FATALII YELLOW

Varietà caraibica tardiva
Profumo intenso con retrogusto di agrumi e frutta esotica.

*Origine caraïbe
Il a un parfume intense et un goût à agrume et fruits exotique.*

De origen caraibicas
Tiene un perfume intenso y un sabor agrumado y de fruta exotica



Peperoncini Piccanti - Molto piccanti

Round tomato - Runde glatte Tomate

HABANERO



021890 HABANERO RED



021891 HABANERO ORANGE



021892 HABANERO CHOCOLATE



021889 HABANERO WHITE

Frutti lunghi 4-5 cm, polpa sottile e piccantissima. Si consuma sia fresco che essiccato, ideale per salse piccanti
Fruits 4-5 cm long et 3-4 cm de diamètre, chaire mince et très piquant. Pour consommation frais ou séché, idéal pour la préparation de sauce piquantes
Fruto 4-5 cm de largo y diám. 3-4 cm, con pulpa fina y muy picante. Uso en fresco y seco, ideal para preparar salsas picantes

021882 SCOTCH BONNET YELLOW



Versione gialla dello Scotch Bonnet, piccante e fruttato
Scotch Bonnet jaune, fruité et épicé
Yellow Scotch Bonnet, afrutado y especiado

021887 SCOTCH BONNET RED



Peperoncino piccante dal sapore fruttato
Piment piquant saveur fruité
Pimiento picante con sabor frutado

Peperoncini Piccanti

Piment piquante - Pimiento picante

021841 GORRIA CALABRESE



6

Tipo calabrese piccante

Piment piquant du type calabrais

Pimiento picante tipo calabrés

021895 DIAVOLICCHIO CALABRESE



6

Coltivato in Calabria. Frutto lungo 2-3 cm con polpa sottile molto piccante. Da consumarsi sia fresco che essiccato. Per aromatizzare olio e preparare salse.

Ecotype Calabraise, fruits 2-3 cm long, chaire mince très piquante. A consommer frais ou séché. Pour aromatiser huile et sauces.

IColtivado en Calabria. Fruto ancho 2-3 cm con pulpa fina muy picante. A consumir tanto en fresco como en seco. Se utiliza para aromatizar aceites y preparar salsas picantes.

021884 CAYAMBE



5

NEW

Tipologia «cayenna» a mazzetti; colore rosso brillante a maturazione

Fruit coniques type «Cayenne» à bouquet, rouge brillant quand mûr

Forma cónica tipologia «cayenna» a ramos, rojo fuerte a maduración

021885 FUOCO DELLA PRATERIA



5

NEW

Pianta molto compatta, colore arancione-rosso vivo durante la maturazione

Plante très compacte, fruit orange-rouge vif quand mûr

Planta muy compacta, frutos naranja-rojo fuerte a maduración

021894 JALAPENO MESSICANO



5

Pianta ad alberello, con frutti lunghi 5,5-6,5 cm. La polpa è spessa e carnosa. Da consumarsi fresco oppure essiccato dopo affumicatura. *"Plante comme un jeune arbre, fruits 5,5-6,5 cm long. Chair épaisse. A consommer frais ou séché après un processus de fumage. A consommer frais ou séché après un processus de fumage.* Crece en arbusto y su fruto mide 5,5-6,5 cm de largo. La pulpa es abundante y carnosa. A consumir tanto en fresco como en seco después del ahumado.

021896 TABASCO



5

Peperoncino noto per la salsa omonima. Ha piccoli frutti lunghi circa 4 cm. Il sapore è intenso.

Piment très connu pour sa sauce. Petits fruits 4 cm long. Saveur frais et piquante. Pimiento famoso por la salsa homónima. Su fruto es pequeño, de cerca 4 cm de largo. El sabor es intenso



Peperoncini Moderatamente Piccanti

Round tomato - Runde glatte Tomate

021886 VIAGRA DEL CILE



Resistente alle basse temperature
Résiste aux basses températures
Resistente a las bajas temperaturas

021806 RED DEVIL F1



Tipo Cayenna piccante.
Dimens. di 1,5 x 15-16 cm
Produzione prolungata e
abbondante

Type Cayenne piquant.
Fruit aux dimensions de 1,5
x 15 à 16 cm
Production prolongée et
abondante

Tipo Cayenna piccante.
Fruto de 1,5 x 15-16 cm
Producción prolongada y
abundante

021856 HORNET



Corno Verde Piccante

Corne de bœuf vert
piquant

Cuerno de toro verde,
picante

021857 CHILLY



Tipo indiano

Type indien

Tipo indio

021807 RED CHERRY F1



Da composta. Matura-
zione concentrata

Pour conserve
Mûrissement concentré

Para encurtido
Maduración concen-
trada



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Peperoncino Piccante *Piment piquante - Pimiento picante*

TRIS HABANERO



021865

8

TRIS CARAIBI



021865

3

TRIS SKORPION



021867

10

TRIS FUOCO e FIAMME



021868

6

TRIS HOT & SPICY



021869

7

Varietà a crescita uniforme
Differenti gradi di piccantezza
Effetto anche ornamentale

*Variétés de croissance uniforme
Différents degrés de piquant
Aussi très ornemental*

Variedades de crecimiento uniforme
Diferentes grados de picante
También gran efecto ornamental



Pomodoro Ciliegino

Tomate cerise - Ciliegino tomate

TRIS CHERRY

*Golden pearl
Prezioso
Cherry nero*

021995



Melanzana

Aubergine - Berenjena

021601 BALUROI F1

**SAPORE
INTENSO**



Precoce
Précoc
Ciclo temprano

021602 TONDA BONICA F1

PRECOCE



Pianta vigorosa, precoce, rustica
Plante vigoureuse, variété précoce, rustique.
Pianta vigorosa, ciclo temprano, rústica.

021603 PALERMITANA VIOLETTA F1



Tonda semi-costoluta
Forme ronde semi-côtelée
Forma redonda semiacostillada

021604
ALBA BIANCA F1

DOLCE



Pianta vigorosa e rustica
Frutti con pochi semi
Plante vigoureuse et rustique
Fruits avec peu de pépins
Pianta vigorosa y rústica
Frutos con pocas semillas

021605
VIOLETTA
DI FIRENZE F1

**FINO A
400 g**



Polpa morbida. Sapore intenso
Per "Parmigiana"
Chair tendre. Saveur intense.
Pour la préparation de la «parmigiana»
Pulpa suave. Sabor intenso, apta para preparar la "parmigiana"

021606
ARETHA F1

**VERA
TONDA
NERA, SENZA
SPINE**



Tonda ovale, colore nero lucido
Ronde ovale, noir brillant
Redonda oval, de color negro brillante

021607 CLELIA F1



Frutto ovale nero
Fruit noir ovale
Fruto ovalado negro



021610 ELP F1 TIPO PERLINE

NEW

Frutti allungati e sottili
Polpa molto dolce e senza semi

Fruits minces et allongés
Chair très douce et sans graines

Frutos alargados y delgados
Pulpa muy dulce y sin semillas



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Cipolla

Oignon - Cebolla

020901 BIANCA F1



Grossa pezzatura
Gros calibre
Tamaño grande

020902 ROSSA F1



Precoce
Précoc
Ciclo temprano

020903 LUNGA DI FIRENZE



Consumo fresco o cipollotti
Raccolta agosto-settembre
À consommer frais ou pour oignons verts
Récolte d'août à septembre
Uso en fresco o como cebolleta
Recolección agosto septiembre

020904 GIALLA TONDA F1



Ciclo tardivo. Ottima tenuta
in conservazione
Variété tardive. Excellente conservation
Ciclo tardío. Óptima resistencia
en conservación

020905 ROSSA DI TROPEA F1



**LA PIÙ
SAPORITA**

Ottime qualità organolettiche
L'écotype calabrais très reconnu pour sa
savoir. Ecotype calabrés apprécié pour
sus cualidades organolépticas

020906 GRANDE GIALLA F1



Pezzatura molto grande
Très gros calibre
Tamaño muy grande

020915 CIPOLLOTTO BIANCO



NEW

Cipollotti sottili e allungati
Oignons de printemps fins et allongés
Cebollas de primavera delgadas y alargadas

020910 SCALOGNO CONSERVOR F1



NEW

Scalogni allungato di tipo francese. Gusto più delicato della cipolla
Echalotte allongée à la française. Goût plus délicat que l'oignon
Chalota alargada de tipo francés. Sabor más delicado de la cebolla

Ortaggi

Légumes - Hortalizàs

Sedano Céleri - Apio

022501 COSTA ELNE



Resistente alla
pre-fioritura.
Ciclo precoce

*Résistant à la préfloraison.
Précoce*

Resistente a la
pre-floración. Ciclo
temprano

022502 RAPA ROWENA



Coste rotonde liscie - Côtes rondes et lisses - Pencas redondas lisas

022510 DAYBREAK



Radice globosa, bianca.
Molto produttivo

*Racine globuleuse,
blanche. Forte productivité*

Raiz sabrosa, blanca.
muy productivo

022515 TANGO F1



Precoce, resistente alla prefioritura

Résistant à la préfloraison. Précoce

Resistente a la pre-floración. Ciclo temprano

Porro Poireau - Puerro

022001 ATAL BIANCO



Per tutte le stagioni. Molto precoce. Grosso calibro

Production en toute saison. Variété très précoce. Gros calibre

Producción en todas las estaciones. Variedad muy temprana.

Gran calibre

022005 MEGATON F1



Alta resa e maturazione omogenea

Haut rendement et maturation homogène

Alto rendimiento y maduración homogénea



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Ortaggi

Légumes - Hortalizàs

Prezzemolo

022101 GIGANTE DA TAGLIO



Aroma e profumo ottimi. Rustico
Arôme et parfum excellents. Rustique
 Aroma y perfume excelentes. Rústico

022110 RICCIO



Rustico, aromatico
Rustique, aromatique
 Rústico, aromático

022102 COMUNE TITAN



Bieta costa



020502 LUSIANA



020503 BRIGHT LIGHTS

Coste multicolori molto decorative. Gusto delicato
Côtes multicolores très décoratives. Goût délicat
 Variedad multicolor muy decorativa. Sabor delicado

NEW

Carciofo

022901 EMERALD



Produce già al primo anno. Capolini senza spine
Produit dès la première année. Capitules sans épines. Produce alcachofas a partir del primer año. Cabezuelas sin espinas

022905 VIOLETTA F1



NEW

Molto produttivo, senza spine
Très productif, sans épines
 Muy productiva, sin espinas

023001 CARDO BLANC PLEIN



Senza spine. Le coste imbiancano da sole
Sans épines. Elles sont blanchies par le soleil (auto blanchissantes)
 Sin espinas. Las pencas emblanquecen solas.



72 > 04-16



Ø 10,5 > 11-20



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Basilico

Basilic aromatique - Albahaca aromaticas

020401 ITALIANO CLASSICO



020410 COMPATTO



020415 GECOM COMPATTO



020420 GRECO



020440 ROSSO



020450 ELEONORA



**TOLLERANTE
PERONOSPORA**

020430 ARTICO



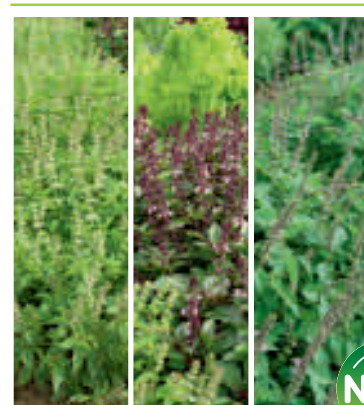
**TOLLERANTE
PERONOSPORA**

020455 VALENTINO
(BOLLOSO NAPOLETANO)

NEW



Foglie giganti e bollose, molto profumate
Feuilles géantes et bulleuses, très parfumées
Hojas gigantes y globulosas, muy fragantes



020460 TRIS 1 PROFUMATO

020461 TRIS 2 COLORATO
(ITALIANO-GRECO-ROSSO)

NEW



450 > 04-16
180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-22



Salvia - Stevia - Rosmarinus

050110 SALVIA MAXIMA



**FOGLIA
GRANDE**

050101 SALVIA officinalis



050202 ROSMARINUS PROSTRATO



**ANCHE
ORNAMENTALE**

050201 ROSMARINUS officinalis



RUSTICO

023101 STEVIA REBAUDIANA



Dolcificante senza apporto di calorie
Coltivata in vaso, fioriera, giardino
Edulcorant sans apport de calories
Cultivé en pot, jardinière, jardin aromatique
Edulcorante sin aportación de calorías
Cultivada en maceta, jardinera, jardín aromático



Aromi

Herbs aromatique - Plantas aromaticas

050301 TIMO INGLESE



Thym / Tomillo ingles

050401 ERBA CIPOLLINA



Ciboulette / Cebollana

0505021 MAGGIORANA



Marjolaine / Mejorana

050601 MENTA PIPERITA



Menthe / Menta Piperita

050701 MELISSA



Melisse Citronelle / Melisa

050801 ORIGANO VULGARE



Origan / Oregano Vulgar

050802 PIZZORIGANO



050901 RUTA



Rue / Ruta

051201 SANTOREGGIA
(SATUREJA MONTANA)



Sarriette / Ajedrea



300 > 02-12



Ø 10,5 > 11-20



Fragole

Fraises - Fresas

SUMMER BREEZE

007146 SUMMER BREEZE SNOW



007151 SUMMER BREEZE CHERRY



Fiori doppi e semi-doppi di diversi colori. Frutti conici e dolci (ca 18 g)
Flours doubles et semi-doubles de différentes couleurs. Fruits coniques et sucrés (env. 18g)
 Flores dobles y semidobles de colores diferentes. Frutos cónicos y dulces (aprox. 18g)

007155 SUMMER BREEZE ROSE



007121 ELIANA (Elan)



Rifiorante. Frutti dolci, saporiti
 Pianta vigorosa, produzione fino all'autunno
Fruits sucrés, savoureux. Production jusqu'à l'automne
 Frutos dulces y sabrosos, planta vigorosa,
 producción buena hasta otoño

007130 ANITA



**PRODUZIONE
CONTINUA**

Rifiorante. Sentore di fragola di bosco
Remontant, très savoureux, léger saveur à de fraise de bois
 Cosecha perpetua, muy sabrosa, con ligero gusto de fresa
 de bosque



Fragole - Physalis

Fraises - Fresas

007106 BERTY (Ruby Ann)



Frutti conici dolci
Fruits coniques, juteux et sucrés
Fruto cónico dulce

007111 ROMINA (Roman)



Rifioriente
Remontant
De cosecha perpetua

007116 PISANA (Toscana)



Pianta ben accestita, con stoloni,
adatta per basket e vaso
*Plante plus tallée, avec stolons, conseillé
pour suspensions et pot*
Planta frondosa, con tallos, para
macetas colgantes

007124 ORIANA (Loran)



**SENZA
STOLONI
no runners**

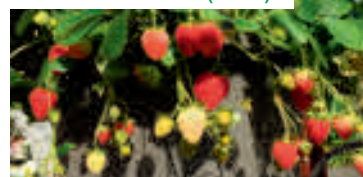
Rifioriente, senza stoloni. Per vaso
Remontant, sans stolons. Pour potées
De cosecha perpetua, sin tallos. Para
macetas

007127 PERNILLA (Tristan)



Rifioriente, senza stoloni. Per vaso
Remontant, sans stolons. Pour potées
De cosecha perpetua, sin tallos. Para
macetas

007128 DELIZZ...IOSA (Delizz)



Varietà da aiuola. Fiori e frutti con
effetto decorativo in vaso.
Frutti molto saporiti
*Variété de pleine terre, attractive en
massifs. Fleurs et fruits à l'effet décoratif
aussi en pots. Fruits très savoureux*
Variedad al aire libre, llamativa en
arriates. Flores y frutos de efecto
decorativo también en maceta. Frutos
muy sabrosos

007131 VERENA (Rowena)



Vigorosa e molto produttiva fino
all'autunno. Ottime performance in
campo e fuori suolo
*Variété vigoureuse et très producti-
ve jusqu'à l'automne. Performances
optimales lorsque cultivée en terre ou
hors sol*
Vigorosa y muy productiva hasta
el otoño. Prestaciones excelentes
cultivada en tierra o sin suelo

007102 RIFIORENTE



Coltivazione a terra ed in vaso
Remontant, sans stolons
De cosecha perpetua, sin tallos

023301 PHYSALIS pruinosa PRECIOSA



NEW

La 'ciliegia da terra' ('ground cherry')
Frutti dolci per macedonie e dessert
*La 'cerise de terre' ('ground cherry') ou 'baie des
Andes'. Fruits sucrés pour macédoines de fruits
et desserts. La 'cereza de tierra' ('ground
cherry') también llamada uvilla. Frutos
dulces para macedonias y postres*



180 > 04-16



Ø 10,5 > 11-20



POMODORO - TOMATO

021970 CROKINI F1



Frutti maturi non spaccano e non cadono dalla pianta, ramificata e produttiva (oltre 300 frutti). Sostituisce Siderno
Les fruits mûres ne s'éclatent pas et ils ne tombent pas de la plante. Très ramifié et productive (plus 300 fruits)
Los frutos maduros non se rompen y no caen de la planta
Muy ramificada y productiva (mas de 300 frutos)

021971 TOTEM



Grande produzione di frutti piccoli. Precoce
Grande production des fruits de petite dimensions. Précoce
Gran producción de frutos de tamaño pequeño.
Variedad temprana en maduración

021972 HOFFMANS RENTITA



Varietà determinata per balconi e terrazzi
Frutti tondi del peso di circa 80 g
Pour balcons et terrasses. Fruits ronds d'environ 80 g
Para balcones y terrazas. Frutos redondos que pesan aproximadamente 80 g

021973 CRAZY CHERRY F1



Frutto arancio-rosso molto saporito
Pour balcons et terrasses. Fruit orange-rouge très savoureux
Para balcones y terrazas. Fruto naranjo-rojo muy sabroso

Orto da balcone

Patio vegetables

021870 PEPERONE MIDINOR



Ideale per vaso, molto produttivo, sostituisce Mohawk
Très compacte, conseillé pour pot, très productif.
Remplace Mohawk
 Muy compacta, ideal para maceta, muy productivo, sustituye Mohawk

021871 PEPERONE SWEETHEAT



Pianta cespugliosa e molto produttiva

Plante buissonnante et très productive

Planta arbustiva y muy productiva

021670 MELANZANA JACKPOT



Ogni pianta può produrre fino a 40 frutti. Frutti senza spine
Chaque plante peut produire environ 40 fruits. Fruits sans épines
 Cada planta puede producir hasta 40 frutos. Frutos sin espinas

020750 CETRIOLO PATIO SNACKERS



Frutti croccanti e saporiti. Precoce

Fruits croustillants et savoureux

Fructification précoce

Fruto crujiente y sabroso Fructification temprana

022750 ZUCCHINO EASYPICK GREEN



Ø 10,5

Zucchini teneri senza spine

Courgette tendre, sans épines

Calabacines tiernos, sin espinas

Ø 10,5



180 > 07-16



Ø 10,5 > 11-20



Piante innestate

Le piante innestate "HortiSuper" vanno incontro alle aspettative dell'orticoltore che vuole essere rispettoso dell'ambiente e mangiare un prodotto "naturale", avere frutti più sani ed abbondanti, ottenere un raccolto di cui essere orgoglioso.

Quindi gli ortaggi innestati sono ormai un "must" per l'ortolano esigente che richiede produttività, qualità e rispetto dell'ambiente. L'innesto inoltre permette di coltivare ortaggi laddove problematiche fitosanitarie di vario genere non lo permettevano più, e questo senza avere impatto sull'ambiente.

Le piante innestate Gruppo Padana presentano indiscutibili vantaggi essendo composte dall'unione di portinnesti resistenti alle malattie e da varietà di nastro con elevate qualità gustative e produttive. Gruppo Padana ha fatto una scelta attenta ed accurata dei portinnesti per le loro resistenze e caratteristiche produttive, e dei nesti che alle caratteristiche di gusto uniscono resistenze alle malattie.

POMODORO: il portinnesto è un pomodoro resistente alle malattie terricole più dannose ed ai nematodi, induce la varietà innestata alla fruttificazione per dare precocità e produzione.

Le varietà innestate sono tutte ibride, con caratteristiche di resistenza alle malattie ed ai virus. Inoltre possiedono ottime qualità di gusto.

MELANZANA: il portinnesto è una melanzana coltivata, non selvatica, pertanto non ha ricacci spinosi dalla base. Essendo una melanzana ha ottima affinità d'innesto, resistenza alle malattie del terreno e tolleranza ai nematodi; induce capacità di ripresa rapida dopo cali di temperatura, precocità di produzione, qualità dei frutti, produttività elevata.

Le varietà innestate hanno ottime caratteristiche dei frutti e capacità produttiva.

PEPERONE: il portinnesto è un peperone con ottima affinità d'innesto, resistenza alla cancrena pedale (*Phytophthora capsici*), ai nematodi, al virus del Mosaico del Tabacco e alle basse temperature. Le varietà innestate sono quelle più affermate del nostro assortimento.

MELONE: il portinnesto è un melone resistente a *Fusarium*, con alta affinità d'innesto che mantiene inalterate le caratteristiche qualitative del nastro e induce precocità. La durata in campo è prolungata.

Le varietà innestate sono di alta qualità gustativa.

CETRIOLO: il portinnesto è un ibrido di zucca resistente alle malattie del terreno che non trasmette sapore di zucca.

Le varietà innestate sono scelte per caratteristiche di produttività e tolleranza all'oidio.

ANGURIA: il portinnesto è un ibrido di zucca resistente alle malattie del terreno che non trasmette sapore di zucca.

Le varietà innestate sono molto produttive e dolci.

"HortiSuper" grafted plants meet the expectations of horticulturists, who want to respect the environment and eat a "natural" product, to have healthier and more abundant fruit, and to have a harvest to be proud of.

As a result, grafted vegetables are now a "must" for the discerning market gardener who requires good cropping, quality and respect for the environment. Grafting also allows you to grow vegetables when various plant pests and diseases would make it impossible, and without any impact on the environment.

Gruppo Padana grafted plants offer undeniable advantages since they are created from the union of rootstocks resistant to disease and varieties of graft that are very tasty and crop well. Gruppo Padana has carefully and precisely selected rootstocks for their resistance and higher yield potential, and grafts that combine disease resistance to their flavour quality.

TOMATOES: *The rootstock is a tomato resistant to the most harmful soil-borne diseases and nematodes; it encourages the graft towards early fruiting and good yields.*

The grafted varieties are all hybrids, with resistance to diseases and viruses. They also have excellent flavour quality.

AUBERGINES: *The rootstock is a cultivated rather than a wild aubergine, so it has no unwelcome spines at the base. This aubergine is very suitable for grafting, with high resistance to soil-borne diseases and tolerance of nematodes; it recovers quickly from temperature drops, is an early heavy cropper with high quality fruit.*

The grafted varieties produce good yields of excellent quality.

PEPPERS: *The rootstock is a pepper that is particularly suitable for grafting and is resistant to *Phytophthora capsici*, nematodes, tobacco mosaic virus and low temperatures.*

The grafted varieties are the most successful in our product range.

MELONS: *The rootstock is a melon that is resistant to *Fusarium*, with a high affinity for grafting, which retains the quality characteristics of the graft and promotes early maturity. It is a long duration variety.*

The grafted varieties have great flavour qualities.

CUCUMBERS: *The rootstock is a marrow hybrid that is resistant to soil-borne diseases and does not transmit any marrow flavour.*

The grafted varieties are selected for their characteristics of heavy cropping and tolerance to powdery mildew.

WATER MELON: *The rootstock is a marrow hybrid that is resistant to soil-borne diseases and does not transmit any marrow flavour.*

The grafted varieties are very sweet and heavy croppers.

Pomodoro innesto

Tomate greffés - tomate injertadas

025201 CUOR DI BUE ALBENGA F1



Frutto molto grande ricco di gusto
Fruit très grand au goût très savoureux
Fruto muy grande, sabroso

025202 TONDO LISCIO F1



Frutti di grosse dimensioni, ottima consistenza
Fruit de grande taille, d'excellente consistance
Fruto tamaño grande, de excelente consistencia

025206 MARMANDE F1



Frutti saporiti e consistenti. *Gros fruits côtelés, savoureux et consistants.* Fruto grueso y acostillado, sabroso y consistente

025209 INSALATARO GIGANTE F1



Frutto enorme
Fruit énorme - Fruto enorme

025211 CUOR DI BUE CLASSICO F1



Frutti con molta polpa e saporiti
Fruits avec beaucoup de pulpe et savoureux
Frutos con mucha pulpa y sabrosos

025215 CUORE ROSA F1



Cuor di Bue a colorazione rosa. Sapore caratteristico e aromatico
'Cœur de Bœuf' de couleur rose. Goût caractéristique et aromatique
'Corazón de Buey' de color rosado. Sabor característico y aromático



128 > 07-16



Ø 10,5 > 11-20



Pomodoro innesto

Tomate greffés - tomate injertadas

025203 CILIEGINO DOLCE F1



Grappoli di piccoli frutti rotondi di ottimo sapore
Grappes de petits fruits ronds à la saveur excellente
Racimos de pequeños frutos redondos con excelente sabor

025205 TONDINO TIPO COCKTAIL F1



Frutti molto saporiti e consistenti
Petits fruits très savoureux et consistants
Frutos pequeños pero muy sabrosos y consistentes

025210 DATTERINO F1



Elevato contenuto zuccherino. Facilmente conservabile
Très sucré. Conservation facile
Elevado contenido en azúcar. Fácilmente conservable



025213 CILIEGINO GIALLO F1



Sapore equilibrato e brix elevato, elevata vigoria, ciclo precocissimo
Saveur équilibrée et brix élevé, très vigoureux, cycle très précoce
Sabor equilibrado y grado brix elevado, planta muy vigorosa, ciclo muy precoz

025214 DATTERINO ZEBRA F1



Perfetto equilibrio fra acidità e dolcezza, elevata vigoria, ciclo precocissimo
Une équilibre parfait entre acidité et douceur, très vigoureux, cycle très précoce
Perfecto equilibrio entre acidez y dulzura, planta muy vigorosa, ciclo muy precoz

Pomodoro innesto

Tomate greffés - tomate injertadas

025204 SAN MARZANO F1



Pomodoro da insalata tollerante al marciume apicale
Tomate pour salades, présentant une bonne tolérance à la nécrose apicale - Tomate de ensalada tolerante a la podredumbre apical

025207 GRAPPOLO F1



Grappoli di 6-8 frutti
Grappes de 6 à 8 fruits - Racimos de 6-8 frutos

025208 TIPO SARDO CAMONE F1



Frutti piccoli, molto saporiti
Petits fruits, mais très savoureux
Frutos pequeños, y muy sabrosos

025212 TIPO CENCARA F1



Molto produttivo, ricco di licopene, ottima tenuta in post-raccolta
Très productive, riche de lycopène, excellent tenue en post-récolte
Muy productiva, fruto rico de licopene, excelente duración después de la cosecha



128 > 07-16



Ø 10,5 > 11-20



Melanzana innesto

Aubergine greffés - Berenjena injertadas

025301 LUNGA RIMINESE F1



Frutto di colore viola-nero, sempre lucido
Fruit de couleur violet-noir, toujours brillant
Fruto color morado-negro, siempre brillante

025303 VIOLETTA DI FIRENZE F1



Frutto grosso, polpa morbida adatta per "parmigiana"
Gros fruit, a la chair tendre. Pour la préparation de la «parmigiana»
Fruto grande con pulpa blanda. Para preparar la "parmigiana"

025304 TONDA NERA F1



Frutto grosso, con polpa carnosa
Gros fruit, à chair charnue
Fruto grande con pulpa carnosa



025305 BIANCA F1



Pianta vigorosa e rustica Frutti con pochi semi
Plante vigoureuse et rustique. Fruits avec peu de pépins
Planta vigorosa y rústica. Frutos con pocas semillas

Peperone innesto

Poivron greffés - Pimiento injertadas

025401 QUADRATO GIALLO F1



Polpa spessa e carnosa
Chair épaisse et charnue
Pulpa densa y carnosa

025402 QUADRATO ROSSO F1



Polpa spessa e carnosa
Chair épaisse et charnue
Pulpa densa y carnosa

025403 Corno di Toro GIALLO F1



Frutto è lungo, diritto, e consistente
Fruit est long, droit et consistant
Fruto largo, recto y consistente

025404 Corno di Toro ROSSO F1



Per consumo fresco e conservazione
Pour être consommé frais et pour être conservé
Para el uso en fresco y conservación

025405 TIPO CAYENNA PICCANTE F1



Produzione prolungata e abbondante
Production prolongée et abondante
Producción prolongada y abundante

025406 TIPO FRIGGITELLO ROSSO F1



Polpa dolce e sottile adatto per la frittura
Chair douce et fine, convient pour la friture
Pulpa dulce y fina, adecuado para freír



128 > 07-16



Ø 10,5 > 11-20



Cetriolo innesto - Melone

Cocombre greffés Melon - Pepino injertadas - Melón

027001 LISCIO F1



Polpa molto zuccherina e soda
Chair très sucrée, qui reste ferme
 Pulpa muy azucarada que se conserva firme

027002 RETATO F1



Polpa arancio di buon sapore
Chair orange, consistant et savoureux
 Pulpa de color anaranjado, consistente y de buen sabor



027101
LUNGO OLANDESE F1

**TOLLERANTE
OIDIO**

Molto produttivo
Forte productivité
 Muy productivo



027102 NOSTRANO F1

**IL PIÙ
SAPORITO**

Frutti molto croccanti e dolci
Fruits très croquants et doux
 Fruto muy crujiente y dulce



027120
OLANDESE SPECIAL F1

**TOLLERANTE
OIDIO**

Elevata resistenza all'oidio
Haute résistance à l'oidium
 Elevada resistencia al oídio



027130 MINI STAR

Frutto liscio e verde intenso. Sapore gradevole
Fruits lisses et d'un vert intens. Gôut agréable
 Fruto liso y verde intenso. Sabor agradable

Cocomero innesto

Cocombre greffés - Pepino injertadas

027201 TONDO



Polpa molto zuccherina e poco fibrosa
Chair très sucrée et peu fibreuse
Pulpa de muy azucarada y poco fibrosa

027202 OBLUNGO F1



Produttività e precocità, molto dolce
Productivité et précocité, de saveur très douce
Excelentes características de productividad y precocidad, muy dulce

027203 BABY ANGURIA



MINI

Polpa croccante, succosa, dolce. Pochi semi
Pulpe croustillant, juteux, doux. Peu semis et petit
Pulpa crujiente, jugosa, dulce. Pocas semillas



72 > 07-16



Ø 10,5 > 11-20



PRIMAVERA/ESTATE | SPRING/SUMMER 2022 | 227

ALBERI DA FRUTTO PER PICCOLI SPAZI

Alberi da frutto in cortili e terrazze per vasi di varie dimensioni.

Le varietà più gustose dei frutti più conosciuti.

Piante trapiantabili in giardino e resistenti al freddo.

JOUISSEZ DES FRUITIERS POUR PETITS ESPACES

Arbres fruitiers dans la cour et sur la terrasse pour des pots de dimensions différentes

Les variétés plus savoureuses des fruits les plus connus

Si un jour vous le souhaitez, vous pouvez les transplanter aussi dans le jardin, résistants au froid

FRUCTALES PARA ESPACIOS PEQUEÑOS

Arboles frutales en patios y terrazas en macetas de distinto tamaño

Las variedades más sabrosas entre los frutos más populares

Se pueden transplantar también en el jardín y son resistentes al frío



400101 PEACH ME RED



400110 PEACH ME YELLOW



400105 PEACH ME DONUT



400201 ICE PEACH

fruit me



400401 APPLE ME GOLDEN



400410 APPLE ME



400301 NECTA ME



400501 CHERRY ME



400901 PEAR ME WILLIAMS



400902 PEAR ME LIMONERA



400701 PLUM ME

